

<<水浒传>>

图书基本信息

书名：<<水浒传>>

13位ISBN编号：9787807612575

10位ISBN编号：7807612576

出版时间：2010-9

出版时间：施耐庵、罗贯中、赫茨费尔德 岳麓书社 (2010-09出版)

作者：施耐庵，罗贯中 著  
赫茨费

页数：2239

译者：赫茨费尔德

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;水浒传&gt;&gt;

## 前言

《大中华文库》终于出版了。  
我们为之高兴，为之鼓舞，但也倍感压力。  
当此之际，我们愿将郁积在我们心底的话，向读者倾诉。  
中华民族有着悠久的历史 and 灿烂的文化，系统、准确地将中华民族的文化经典翻译成外文，编辑出版，介绍给全世界，是几代中国人的愿望。  
早在几十年前，西方一位学者翻译《红楼梦》，将书名译成《一个红楼上的梦》，将林黛玉译为“黑色的玉”。

我们一方面对国外学者将中国的名著介绍到世界上去表示由衷的感谢，一方面为祖国的名著还不被完全认识，甚至受到曲解，而感到深深的遗憾。

还有西方学者翻译《金瓶梅》，专门摘选其中自然主义描述最为突出的篇章加以译介。一时间，西方学者好像发现了奇迹，掀起了《金瓶梅》热，说中国是“性开放的源头”，公开地在报刊上鼓吹中国要“发扬开放之传统”。

还有许多资深、友善的汉学家译介中国古代的哲学著作，在把中华民族文化介绍给全世界的工作方面作出了重大贡献，但或囿于理解有误，或缘于对中国文字认识的局限，质量上乘的并不多，常常是隔靴搔痒，说不到点子上。

大哲学家黑格尔曾经说过：中国有最完备的国史。

## <<水浒传>>

### 内容概要

《大中华文库：水浒传（汉德对照）（套装共4册）》是中国著名的古典长篇小说。书中叙述了中国北宋年间宋江等一百零八人如何从普通百姓或下层官吏被逼上梁山造反的过程，描写了他们抗拒官军、杀富济贫、除暴安民的英雄壮举。

《大中华文库：水浒传（汉德对照）（套装共4册）》以人物性格鲜明突出而著称，语言生动，故事性强，在中国文学发展史上占有重要地位。

《水浒传》创作于公元14世纪，即元末明初。

在此之前，水浒英雄的故事以话本或杂剧的形式在民间流传。

《水浒传》成书以后，又以多种版本流传于民间，18世纪开始被译成多种外文，流传于全世界。

<<水浒传>>

作者简介

译者：（德国）赫茨费尔德 编者：（明代）施耐庵（明代）罗贯中

## &lt;&lt;水浒传&gt;&gt;

## 书籍目录

楔子张天师祈禳瘟疫 洪太尉误走妖魔第一回王教头私走延安府 九纹龙大闹史家村第二回史大郎夜走华阴县 鲁提辖拳打镇关西第三回赵员外重修文殊院 鲁智深大闹五台山第四回小霸王醉入销金帐 花和尚大闹桃花村第五回 九纹龙剪径赤松林 鲁智深火烧瓦官寺第六回花和尚倒拔垂杨柳 豹子头误入白虎堂第七回林教头刺配沧州道 鲁智深大闹野猪林第八回 柴进门招天下客 林冲棒打洪教头第九回 林教头风雪山神庙 陆虞候火烧草料场第十回 朱贵水亭施号箭 林冲雪夜上梁山第十一回 梁山泊林冲落草 汴京城杨志卖刀第十二回青面兽北京斗武 急先锋东郭争功第十三回赤发鬼醉卧灵官殿 晁天王认义东溪村第十四回 吴学究说三阮撞筹 公孙胜应七星聚义第十五回 杨志押送金银担 吴用智取生辰纲第十六回 花和尚单打二龙山 青面兽双夺宝珠寺第十七回 宋公明私放晁天王 美髯公智稳插翅虎第十八回 林冲水寨大并火 晁盖梁山小夺泊第十九回 梁山泊义士尊晁盖 郓城县月夜走刘唐第二十回 虔婆醉打唐牛儿 宋江怒杀阎婆惜第二十一回 阎婆大闹郓城县 朱仝义释宋公明第二十二回 横海郡柴进留宾 景阳冈武松打虎第二十三回 王婆贪贿说风情 郓哥不忿闹茶肆第二十四回880王婆计啜西门庆 淫妇药鸩武大郎第三十四回 石将军村店寄书 小李广梁山射雁第三十五回 梁山泊吴用举戴宗 揭阳岭宋江逢李俊第三十六回 没遮拦追赶及时雨 船儿夜闹浔阳江第三十七回 及时雨会神行太保 黑旋风斗浪里白条第三十八回 浔阳楼宋江吟反诗 梁山泊戴宗传假信第三十九回 梁山泊好汉劫法场 白龙庙英雄小聚义第四十回 宋江智取无为军 张顺活捉黄文炳第四十一回 宋公明遇九天玄女 还道村受三卷天书第四十二回 假李逵剪径劫单身 黑旋风沂岭杀四虎第五十四回 高太尉大兴三路兵 呼延灼摆布连环马第五十五回 吴用使时迁偷甲 汤隆赚徐宁上山第五十六回 徐宁教使钩镰枪 宋江大破连环马第五十七回 三山聚义打青州 众虎同心归水泊第五十八回 吴用赚金铃吊挂 宋江闹西岳华山第五十九回 公孙胜芒碭山降魔 晁天王曾头市中箭第六十回 吴用智赚玉麒麟 张顺夜闹金沙渡第六十一回 放冷箭燕青救主 劫法场石秀跳楼第六十二回 宋江兵打大名城 关胜议取梁山泊

## &lt;&lt;水浒传&gt;&gt;

## 章节摘录

时运到来，那个气球腾地起来，端王接个不着，向人丛里直滚到高俅身边。

那高俅见气球来，也是一时的胆量，使个“鸳鸯拐”，踢还端王。

端王见了大喜，便问道：“你是甚人？”

”高俅向前跪下道：“小的是王都尉亲随。

受东人使令，赍送两般玉玩器来进献大王。

有书呈在此拜上。

”端王听罢，笑道：“姐夫直如此挂心！”

”高俅取出书呈进上。

端王开盒子看了玩器，都递与堂候官收了去。

那端王且不理玉玩器下落，却先问高俅道：“你原来会踢气球。

你唤做什么？”

”高俅叉手跪复道：“小的叫做高俅，胡乱踢得几脚。

”端王道：“好，你便下场来踢一回耍。

”高俅拜道：“小的是何等样人，敢与恩王下脚！”

”端王道：“这是‘齐云社’，名为‘天下圆’，但踢何伤？”

”高俅再拜道：“怎敢！”

”三回五次告辞，端王定要他踢，高俅只得叩头谢罪，解膝下场。

才踢几脚，端王喝采，高俅只得把平生本事都使出来奉承端王：那身分、模样，这气球一似鳔胶粘在身上的！

端王大喜，那里肯放高俅回府去？

就留在宫中过了一夜。

次日，排个筵会，专请王都尉宫中赴宴。

却说王都尉当日晚不见高俅回来，正疑思间，只见次日门子报道：“九大王差人来传令旨，请太尉到宫中赴宴。

”王都尉出来见了干人，看了令旨，随即上马，来到九大王府前，下了马，入宫来见了端王。

端王大喜，称谢两般玉玩器。

入席饮宴间，端王说道：“这高俅踢得两脚好气球，孤欲索此人做亲随，如何？”

”

<<水浒传>>

编辑推荐

《大中华文库:水浒传(汉德对照)(套装共4册)》是由岳麓书社出版的。

<<水浒传>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>